

Speaker: CHEN Hsiu-wen

Hsiu-Wen Chen is currently an associate professor of Taiwan Graduate School of Theology, teaching courses including philosophy of church music, worship design and leadership training, ecumenical church music, application of music in worship, church music history, spirituality formation through sacred music, chapel choir. She has served as the chair of the Worship and Music Committee, Taiwan Presbyterian Church. She is the current President of Taiwan Christian Church Music Ministry Association and hosting many cross-denomination choir workshops. She is a frequent invited speaker to seminars or churches in Myanmar, Malaysia, Singapore.

Courses:

- **Theme Talk: Creative Worship Rooted in God's Word**
- **Workshop A: Workshop for Pastors & Church Leaders**

講員:陳琇玟

台灣神學院副教授，負責教會音樂哲學、禮拜設計與領會訓練、普世音樂、禮拜的音樂實踐、聖樂靈修、教堂詩班等課程，曾任台灣基督長老教會總會「教會禮拜與音樂委員會」主委，目前是台灣基督教會音樂事奉協會理事長，常主持跨教派詩班研習會，多次受邀到緬甸、星馬、中國、美國的神學院/教會教學演講。

課程:

- 主題講座：立足聖道的創意敬拜
- 工作坊 A：教牧同工及教會領袖工作坊

Speaker: KHOO Hooi Lay

Khoo Hooi Lay went to the School of Music at the South Australian College of Advanced Education, where she majored in Music (Performance), undertaking a Major Study in Voice. She was awarded the South Australian Government Vocal Scholarship and the Pro Musica Award. She further her musical training in Germany where she majored in voice and piano at the Detmold Musikhochschule. After returning from Germany, she was appointed the choral conductor of the Penang State Symphony Orchestra and Chorus. In year 2000, she went back to France and Germany for advanced conducting and vocal training. She has performed in many opera productions, including Madame Butterfly, The Magic Flute and La Traviata.

Courses:

- **Vocal Techniques**
- **Workshop B: Integrative Workshop for Church Musicians**, i.e. choristers, conductors, worship leaders, pianists, instrumentalists, song writers, etc.

講員:邱慧麗

邱慧麗曾在澳洲的南澳音樂學院深造，獲南澳音樂學院最傑出學士的年度獎賞及南澳政府頒發的聲樂獎學金。過後，她到德國繼續深造。在 Detmold Musikhochschule 主修聲樂和鋼琴演奏。從德國回來後，邱慧麗擔任檳城交響樂團及合唱團的聲樂指導及合唱指揮。2000年，她回到法國及德國繼續深造指揮及聲樂。邱慧麗曾經參演多部歌劇，包括「蝴蝶夫人」、「魔笛」和「茶花女」。

課程:

- 聲樂技巧
- 工作坊 B：聖樂同工綜合工作坊（適合詩班員、指揮、領詩、司琴、樂手、作曲人等）

CONFERENCE FEES 費用

(All in Australian Dollars 所有費用以澳幣計算)

Course fees (includes lunch & dinner)

學費(連午餐和晚餐)：

\$220 or 或 \$200 (early bird 預早報名) or 或 \$120 (one day 一天)

Non-locals transportation fees

非本地學員交通費：\$50

Overseas TT bank charges

海外匯款銀行收費：\$10

ACCOMMODATION 住宿

Trinity on Hampden

Address 地址：230 Hampden Rd., Nedlands, Western Australia 6009

Tel 電話：+61 8 9423 9423

Email 電郵：admin@trinity.uwa.edu.au

URL 網址：www.trinityonhampden.com.au

Discounted rates per person per night

已折扣的每人每晚房租：

- Single Occupancy, \$110
一人房
- Double or Twin Share for 2 people, \$61 each
兩人房

Breakfast included. 以上費用包括早餐

The 10th WACCM Leadership Training Conference, Perth
第十屆世華聖樂領袖密集課程，珀斯

THEME: Creative Worship
 主題：創意敬拜

VENUE:
 Perth Chinese Christian Church South Branch
 9 Gedling Close, Parkwood, WA 6147
 地點：珀斯中華基督教會南堂

DATE 日期: 27-29/6/2019

MEDIA: Bilingual (English & Chinese)
 授課語言：雙語 (華語和英語)

ENROLMENT 報名

Early bird enrolment 預早報名截止日期: 1/4/2019

Deadline 截止日期: 1/5/2019

Please go to www.ccmawa.org and fill out the application form. Date of enrolment is the date of payment.

請到 www.ccmawa.org 填寫報名表格。報名日期以付款日期為準。

ENQUIRIES 查詢

Email 電郵： lrc@ccmawa.org

WhatsApp/Tel. 電話： +61 422 605 228

Presented by The World Association for Chinese Church Music, through Chinese Christian Music Association of Western Australia, in conjunction with CCCOWE (WA)

主辦：世界華人基督教聖樂促進會

籌辦：西澳華人基督教聖樂促進會

協辦：西澳華福中心(西澳區)

The 10th WACCM Leadership Training Conference Timetable
第十屆世華聖樂領袖密集課程時間表

TIME 時間	27/06/19 Thu 星期四	28/06/19 Fri 星期五	29/06/19 Sat 星期六
9.00am-9.15am		Morning Worship 清晨敬拜	Morning Worship 清晨敬拜
9.15am-10.30am		Theme Talk 主題講座	Theme Talk 主題講座
10.30am-11.00am		Morning Tea 早茶	Morning Tea 早茶
11.00am-12.30pm		Vocal Techniques 聲樂技巧	Vocal Techniques 聲樂技巧
12.30pm-1.30pm		Lunch 午餐	Lunch 午餐
1.30pm-3.00pm		Workshop 工作坊 A Workshop 工作坊 B	Workshop 工作坊 A Workshop 工作坊 B
3.00pm-3.30pm		Afternoon Tea 下午茶	Afternoon Tea 下午茶
3.30pm-5pm		Workshop 工作坊 A Workshop 工作坊 B	Workshop 工作坊 A Workshop 工作坊 B
5pm-6pm	Registration 登記	Rehearsal for Music Worship 音樂崇拜排練	Rehearsal for Music Worship 音樂崇拜排練
6pm-7pm	Conference Dinner &	Dinner 晚餐	Dinner 晚餐
7pm-8.30pm	Opening 晚宴及開幕禮	Open Forum * 公開論壇 *	Music Worship & Closing Ceremony * 音樂崇拜暨閉幕禮*

*Free to the public

*免費向公眾開放